



3 – 17 OCTOBRE 2020

MUR / MURS

LA CRÉATION
DANS
L'ESPACE PUBLIC



Le 3 octobre, la 8^e édition de Mur/Murs s'ouvre sur un temps fort de la création et de la culture en accueillant pour la première fois la Nuit blanche métropolitaine Une belle occasion de découvrir Vitry autrement, à l'heure où notre ville bouge et se transforme.

À Vitry, la culture accompagne la transformation urbaine et questionne notre identité : notre patrimoine architectural, naturel, industriel, nos expériences collectives et humaines, notre histoire et notre mémoire sont au cœur de la création dans l'espace public. Les artistes sondent la ville, construisent avec et pour les habitants de nouveaux récits pour de nouveaux imaginaires.

Cette nouvelle édition est une immersion dans ces lieux en mouvement : le centre-ville, la dalle Robespierre, les Ardoines ou encore le site Marcel-Paul. Cette édition marque également les 35 ans de l'hôtel de ville. Mur/Murs rend hommage à son architecte, François Girard, décédé en mars dernier. Mur/Murs nous rappelle que la culture est vitale. Elle nous rassemble et nous fédère. Retrouvons-nous autour des artistes et acteurs culturels vitriots pour cette édition surprenante !

Pierre Bell-Lloch, maire de Vitry-sur-Seine

PAR

L

E

S

PASSÉS

SAM. 3 & DIM 4 OCT.

Théâtre

PAR LES PASSÉS

François Tizon et Matière écrite ■ *Par les passés* est le dernier chapitre de l'auto-biographie que Joseph Mitchell n'a jamais conclue. Il y écrit qu'au réveil d'un cauchemar, il a commencé à vivre dans les nombreux passés dont sa vie est faite. Une longue phrase constitue ce texte, c'est celle-ci que François Tizon met en scène au-dessus de l'eau, entre Vitry et Alfortville. Au public, immobile et équipé d'un casque, de suivre cette pensée qui emprunte les flots du souvenir, le ruisseau de l'enfance et le fleuve des enfers.

**LES 3 ET 4 OCT.
14h30 et 16h30
Berges de Seine
Pont du Port-à-l'Anglais**

Présenté par le Studio-théâtre de Vitry
Gratuit sur réservation :
01 46 81 75 50
contact@studiotheatre.fr
Tout public

Concert-performance

DERRIÈRE LE MASQUE DU TEMPS

C^{ie} vitriote transHumances ■
Les chants d'oiseaux traversent l'espace et arrivent à l'auditeur avec un décalage. Communiquer à la façon des oiseaux, c'est jouer avec le temps et l'espace, c'est aussi se sentir au milieu du monde où tout en nous dialogue : les bruits de la ville, les silences de l'attente, les liens qui nous animent... *Derrière le masque du temps* est un concerto-performance pour 6 musiciens et pour un public invité à divaguer d'un son à l'autre. Dirigée par Tristan Pradelle, la c^{ie} vitriote transHumances poursuit ici ses recherches autour des interactions entre le son, les corps et l'espace.

**LES 3 ET 4 OCT.
15h
Berges de Seine
Pont du Port-à-l'Anglais**

Gratuit - Tout public

SAM 3 OCT. 19H – 6H au Kilowatt

NUIT BLANCHE

Avec le soutien de la métropole du Grand Paris

Pour la première fois, la Nuit blanche devenue métropolitaine prend ses quartiers à Vitry. Et c'est bien entendu au Kilowatt, espace Marcel-Paul, qu'elle s'installe. Le décor lunaire de la friche industrielle combiné aux installations foraines du Kilowatt offre l'écrin idéal pour une nuit dédiée au vivant où cirque contemporain, danse, théâtre, contes, arts visuels vous surprendront de tous côtés. Gratuit - Tout public.

Arts visuels

SEMBLANCES

Vincent Bousseriez ■ *Semblances, regards immortalisés sur plusieurs générations, les diptyques photographiques de Vincent Bousseriez questionnent sur le temps qui passe. La scénographie oscille entre apparitions et disparitions présentant sous nos yeux toute la fragilité du vivant.*

19h-2h
Chapiteau

Présenté par le Kilowatt
et la galerie municipale Jean-Collet

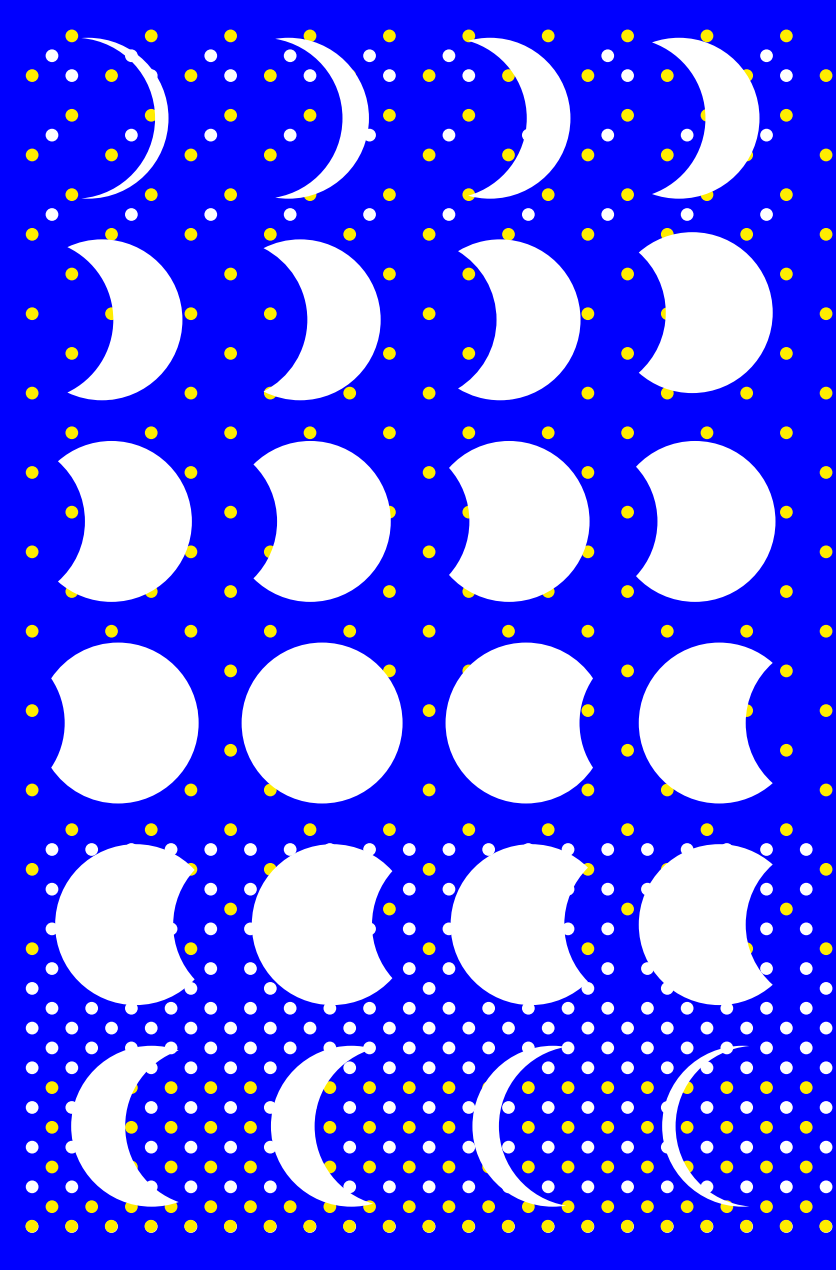
Arts visuels

LE TIERS INCLUS

6bis Fabrik ■ *Sur une initiative de Bruno-Paul Largy et Daniel Purroy, le 6bis Fabrik présente une installation constituée de la sculpture monumentale d'une petite fille et d'une construction en bois où s'esquissent ponton flottant, cabane aérienne, chambre musicale... Une architecture qui évoluera avec les mouvements du public invité à danser par l'artiste Nicole Piazzon.*

19h-2h
Toit de la salle Marcel-Paul

Présenté par le 6bis Fabrik



Danse / Arts visuels / Installations

POINTS DE VUE #MÉMOIRE DE CHARBON

Cie Tangible : Edwine Fournier et Sébastien Molliex ■ **En résidence depuis trois ans dans l'ancienne centrale EDF pour un accompagnement artistique de son démantèlement, les danseurs et plasticiens de Tangible s'attachent à faire rejaillir aussi bien la mémoire des lieux que son présent, peuplé d'une biodiversité insoupçonnée. Cette étape présentera un duo pour un danseur et une roue-pelle, la traversée d'un tunnel de mémoire et une installation plastique.**

20h30-21h
Rendez-vous devant la roue-pelle

Présenté par la galerie municipale Jean-Collet

Danse / Spectacle Audioguidé

HAPPY MANIF (LES PIEDS PARALLÈLES)

Chorégraphie de David Rolland – Avec Fani Sarantari et Benoît Canteteau ■ **Happy Manif (les pieds parallèles) se présente comme une chorégraphie enchantée propice à la bonne humeur générale, un jeu de rôle grandeur nature dédié aux chorégraphes convoquant la nature comme source d'inspiration, depuis la fin du XIX^e siècle. Guidés par la bande son diffusée par le casque et deux danseurs, les manifestants voyageront à travers l'histoire de la danse : du ballet romantique aux improvisations de la danse contemporaine en passant par les performances farfelues des pionniers de la post-modern danse, le tout, les pieds bien parallèles !**

20h-21h et 23h-0h
Scène extérieure

Présenté par le théâtre Jean-Vilar de Vitry-sur-Seine

Cirque / Arts visuels

MASSE

Arthur Sidoroff et Julian Sicard ■ **Avec Masse les deux complices s'emparent de la mémoire industriel du lieu en prenant d'assaut la roue pelle et les «31» tonnes de sables déversé à ses pieds. Ici l'humain et l'animal se frottent, se jettent, se fondent dans la matière, détournent les machines et conjure le sort d'un monde où le robot serait roi. Accompagné de 10 danseurs-circassiens et d'un cheval, cette équipée sauvage nous entraîne dans une transe primitive comme un chant d'adieu à cette société productiviste.**

21h30-23h
Roue-pelle

Présenté par le Kilowatt

Arts visuels / Performance

ANIMA, LE GRAND BÛCHER

Présenté par le collectif MONSTR ■ **Anima, âme en latin, est ce souffle de vie qui aura guidé toute cette Nuit blanche vitriote. Comme un fil tendu entre le présent et l'au-delà, pour encore mieux entrer dans l'obscurité, les collectifs MONSTR et 6bis Fabrik vous initient au *Grand bûcher*, ultime expérience d'un instant collectif, rituel, sauvage... et fécond.**

I 23h30-0h

Déambulation proposée par MONSTR

Concert

NUIT AFRO

Avec Paname Afrogroove Connection ■ **Dernière escale de la nuit avec le Paname Afrogroove Connection pour un mix aux sonorités païennes.**

0h-5h
Scène extérieure

Présenté par Le Kilowatt

VEN. 9 OCT.

Cinéma

CINÉNUPHAR

Rendez-vous traditionnel du Crapo, tiers-lieu vitriot dédié à la création et à l'économie sociale et solidaire, les Cinénuphar sourient aux audacieux du ciné indé et à ceux qui soutiennent les démarches citoyennes. La programmation de ce vendredi soir n'y échappe

pas. En écho à la soirée du 16 octobre aux 3 Cinés, elle fait la part belle aux Vitriots, à leur engagement au profit des habitants et à leur farouche volonté de mettre de la poésie dans le quotidien.

119h au Crapo

Retrouvez la programmation complète sur crapo.fr
Gratuit | Tout public
(Restauration sur place)

**MER. 7 &
SAM. 10 OCT.**

Visite guidée

HÔTEL DE VILLE FRANCOIS GIRARD

À l'occasion du 35^e anniversaire de l'hôtel de ville, partez à la découverte de ce joyau architectural. Œuvre phare de François Girard, d'autres constructions remarquables du même maître d'œuvre sont éparpillées dans tout Vitry. Mais la mairie dénote dans le paysage urbain de par sa monumentalité et son originalité. Suivez-nous pour apprendre plus sur ces architectures, son bâtisseur et les œuvres d'art qui y logent.

**7 et 10 octobre
14h à 16h
Rdv Hôtel de ville**

Avec le service Archives-documentation, la galerie municipale Jean-Collet et la Maison du tourisme et des projets. Gratuit sur réservation obligatoire (tourismeetprojets@mairie-vitry94.fr). Tout public.

**SAM. 10 &
DIM. 11 OCT.**

Danse / Arts visuels /
Gastronomie

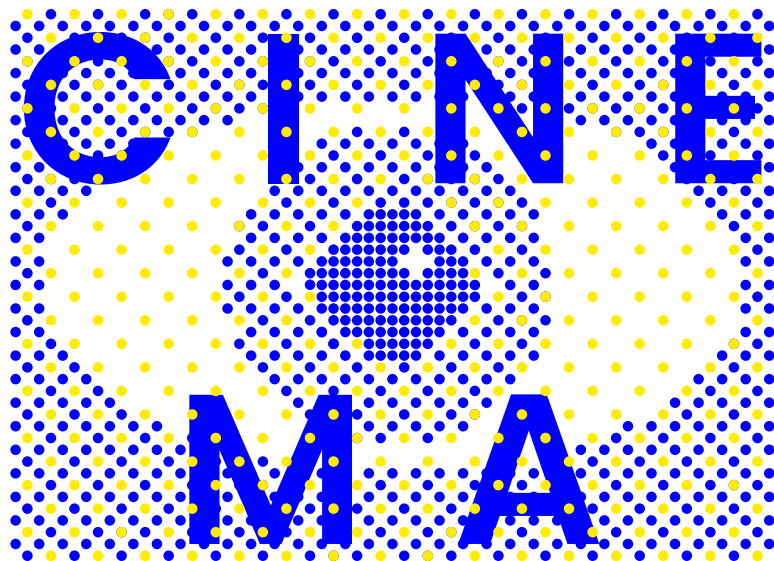
POINTS DE VUE # MÉMOIRE DE CHARBON

Résidents depuis 2018 dans la centrale EDF en démantèlement, la c^{ie} Tangible propose de cheminer dans les pas des salariés de la centrale en quatre temps forts : une chorégraphie entre un danseur et la roue-pelle, la traversée d'une section du convoyeur retraçant l'histoire sociale d'EDF, la projection d'un documentaire sur la transmission de mémoire entre anciens salariés et jeunes Vitriots, et, enfin, une dégustation de mets surprenants préparés par ces anciens de la centrale.

**10 oct. : 18h — 11 oct. : 11h
Espace Marcel-Paul**

Gratuit sur réservation (communication@tangible-et-cie.org). Tout public.

Avec le soutien de EDF, l'Epa-Orsa et la ville de Vitry-sur-Seine, Le conseil départemental du val-de-Marne, la DRAC Île-de-France, la région Île-de-France, le CCAS et la Caisse des dépôts.



DIM. 11 OCT.

Course à pied

INDUSTRIAIL

Explorez les Ardoines en long, en large et en travers. Cette course tous niveaux offre l'occasion de découvrir la variété des paysages des bords de Seine en mutation et de pénétrer dans des sites culturels singuliers (ateliers du 6bis Fabrik, Crapo, Kilowatt...). Les vainqueurs se verront attribuer un trophée inédit conçu par un artiste de Vitry. Nouveauté pour cette 8^e édition : l'Industriail pour les enfants ! Une boucle courte mais semée d'embûches organisée avec le concours de la Vivicità.

9h

Stade Gabriel-Péri

Par l'ASTV, avec la FSGT et la participation de : les Paveurs de Montrouge, Jean Lefebvre Île-de-France, SNTTP, LCTP, Veolia, Razel-Bec, Valentin.
Gratuit | Inscriptions sur vitry94.fr
Tout public

Randonnée deux roues

INDUSTRIAIL ROLLER, TROTTINETTE, VÉLO

Comme chaque année, une deuxième boucle vient compléter l'Industriail. Cette année, sortez vos rollers et tout ce qui peut rouler sans polluer. Avec Planet'Roller, l'association spécialiste des sorties en groupe, vous emprunterez en toute sécurité un chemin similaire à celui des coureurs, mais avec une pincée de surprises artistiques en plus !

11h30

Stade Gabriel-Péri

Par Planet'Roller
Gratuit | Inscriptions sur vitry94.fr
Tout public





**MER. 14 &
JEUDI. 15 OCT.**

Atelier de construction
et de peinture

ON RESTAURE LE TETRIS !

Animé par le collectif MONSTR ■ Construit lors de Mur/Murs 2018, le Tetris, ces modules colorés en bois qui reprennent le célèbre jeu vidéo, nécessite un petit toilettage. Comme il y a deux ans, les artistes du collectif MONSTR invitent les habitants de la dalle et d'ailleurs à se joindre à eux pour visser, découper et repeindre ce qui sert d'assises, de tables ou de podiums. Avec l'association les Couleurs de la dalle
Gratuit | Tout public

**|16h30 - 18h30
Dalle Robespierre**

SAM. 17 OCT.

Atelier de construction
et de peinture / Déjeuner

LE TETRIS NOUS RESTAURE !

Le collectif MONSTR et le centre social les Couleurs de la dalle ■ Derniers coups de vis et de pinceaux avant inauguration. L'association les Couleurs de la dalle invite ensuite les participants de ce chantier festif et ouvert à tous à un repas convivial sur les modules remis à neuf.

**|10h30 - 15h
Dalle Robespierre**

Gratuit | Tout public

VEN. 16 OCT.

Soirée documentaires aux 3 Cinés Robespierre

Depuis 2018, l'accompagnement artistique de la rénovation urbaine (NPNRU) explore la ville par le prisme de l'image. Nouvelle étape cette année avec deux courts-métrages réalisés par des Vitriots avec l'aide de réalisateurs chevronnés.

MÉTROPORTRAIT PORTRAIT D'ÉVA GRÉCALE

Réalisé avec un groupe d'adolescents de l'association **Espoir** autour de la responsable des Monis et de son action au quotidien pour ouvrir l'horizon des jeunes du quartier.

19h30

Produit par Métropop et Passeurs d'images, réalisé par Captive avec la participation des Couleurs de la dalle. Avec le soutien de la DDCCS 94, l'ANCT, la préfecture du 94, la DRAC Île-de-France et la ville de Vitry-sur-Seine.

CARTES POSTALES AUDIOVISUELLES

Regarder le quartier comme il a été, comme il est devenu à travers le témoignage de ses habitants d'hier et d'aujourd'hui.

19h30

Par Captive et les Couleurs de la dalle dans le cadre d'un atelier documentaire mené par Paul Costes et Bijan Anquetil. Avec le soutien de la DRAC Île-de-France, le CAUE 94 et Vitry-sur-Seine.

LE DON JUAN, CAFÉ DE LA MÉMOIRE

Une aventure d'une année sur la dalle Robespierre, menée avec des habitants et la chorégraphe Sandrine Maisonneuve, et remettant en scène le Dom Juan, l'ancien restaurant du quartier.

19h30

Un film de Corinne Dardé réalisé en partenariat avec la ville de Vitry, la Briqueterie - CDCN du Val-de-Marne et la DRAC Île-de-France. Par Captive et les Couleurs de la dalle.

Projections gratuites pour tout public dans la limite des places disponibles.

SAM. 17 OCT.

Danse

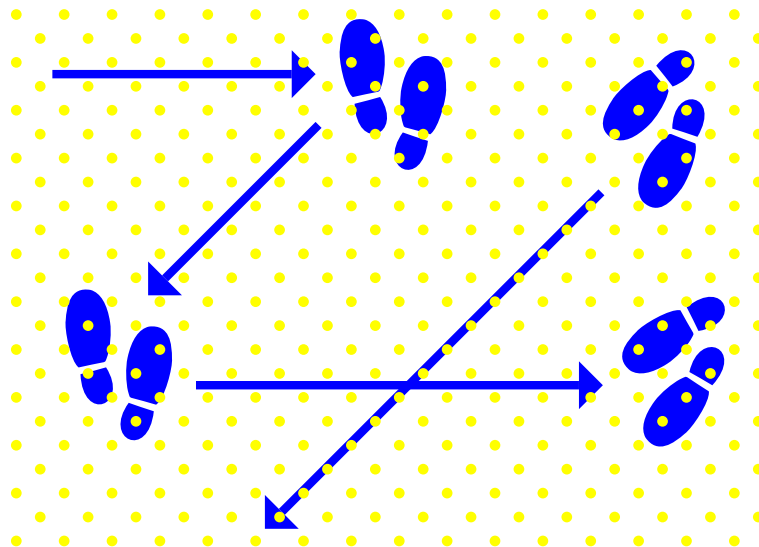
ARPENTAGE #11 VITRY

Cie Ex Nihilo ■ "Arpenter n'est pas flânerie ou errance. Il y a une intention, de la détermination. Pour ce qui nous concerne, l'intention de découvrir, chercher, révéler l'invisible, l'insolite." Dans le cadre du CLEA, la compagnie Ex Nihilo a sillonné les quartiers de la ville à la rencontre de ses rues et ses habitants. Au

résultat, une collecte de moments, photos, films, chorégraphies *in situ* que le public sera invité à retracer en déambulant à travers la Briqueterie pour découvrir une ville recomposée, fantasmée, rêvée.

16h-19h
La Briqueterie

Avec La Briqueterie - CDCN, la DRAC Île-de-France dans le cadre du CLEA (contrat local d'éducation artistique) Gratuit sur réservation : 01 46 86 70 70 reservation@alabriqueterie.com Tout public



PENDANT LE FESTIVAL

Graphisme

TOUS Ô BERGES

Collectif Ne rougissez pas ■ Méconnues des habitants, les berges de Seine-amont recèlent pourtant d'une richesse infinie. Ce linéaire entre fleuve et boulevard abrite une nature sauvage à préserver autant qu'à découvrir. L'Epa-Orsa a confié au collectif ivryen Ne rougissez pas, la réalisation d'une signalétique informative et contemplative qui sied remarquablement ces paysages franciliens, vernaculaires et mouvants.

Berges de Seine Pont du Port-à-l'Anglais

Avec l'Epa-Orsa (établissement public d'aménagement Orly-Rungis Seine-Amont)

Graphisme

CARTE SENSIBLE

Par Ne rougissez pas ■ En janvier dernier, une carte "sensible" de la ville a été réalisée à partir de témoignages et de dessins d'habitants. Cette création,

teintée d'humour, d'insolite, de bons plans et de beaucoup de subjectivité, s'affichera sur les panneaux d'information le temps du festival. Des reproductions seront disponibles à la Maison du tourisme et des projets.

Avec la galerie municipale Jean-Collet et le centre social du Plateau

Slam, poésie urbaine

BILLBOARD, LE FEUILLETON QUOTIDIEN

Par MC Schaton ■ Quelle année 2020 ! Comment mettre des mots sur l'année écoulée ? Sur un vécu tant personnel que collectif ? Petit point d'actu ou réflexion au long cours, le slameur et punchlineur vitriot MC Schaton vous livrera au quotidien sa phrase du jour (...avec sa sauce piquante !).

À retrouver sur le FB et l'Instagram de Mur/Murs. Prose typographiée avec la police de caractère *La Vitriote*, créée en 2020 par le collectif XYZ et des habitants de Vitry. Un caractère inspiré des enseignes de la ville.

INFOS

Une action culturelle de la ville de Vitry-sur-Seine.
Direction de la culture :
direction.culture@mairie-vitry94.fr / 01 46 82 82 75

Partenaires

EDF
Epa-Orsa
Drac Île-de-France
Nuit blanche métropolitaine
Studio-théâtre de Vitry
La Briqueterie – CDCN
Les 3 Cinés Robespierre
Galerie municipale Jean-Collet
Théâtre Jean-Vilar
Écoles municipales artistiques
L'Assoce Kipik, le Kilowatt
6bis Fabrik
Collectif MONsTR
Le Crapo, la Ressourcerie du spectacle
Les Couleurs de la dalle
ASTV
FSGT
Planet'Roller
Cyanopsitta
Les Paveurs de Montrouge
Jean Lefebvre Île-de-France
Valentin
Razel-Bec
Veolia
SNTPP
LCTP
ESV

Les adresses du festival

Berges de Seine
Sous le pont du Port-à-l'Anglais
Bus 172 station Pont-de-Vitry

Le Kilowatt, espace Marcel-Paul
18 rue des Fusillés
RER C station Les Ardoines
+ 15 min à pied

Les Couleurs de la dalle
Dalle Robespierre,
avenue M.-Robespierre
Bus 180 et 183
station Hôtel-de-Ville-de-Vitry

Le Crapo
14, avenue Salvador-Allende
Bus 172 station Charles-Heller

Stade Gabriel-Péri
94, rue Gabriel-Péri
Bus 182 station Danielle-Casanova

3 cinés Robespierre
19 avenue M.-Robespierre
Bus 180 et 183 station
Hôtel-de-Ville-de-Vitry

La Briqueterie – CDCN
17, rue Robert-Degert
Bus 183 station La Briqueterie

